

# Joined To HaShem Newsletter

Mike Clayton

Torah Commentary  
Bamidbar "In the Wilderness"  
Numbers 1:1-4:20  
Hosea 2:1-22  
John 1-2

## Lift the Head

The Hebrews have been camped at Mt. Sinai for almost a full year. Life had changed pretty dramatically from their days in Egypt. It was almost time to move onward to the Land of Promise. Moses was told to first take a census of the people, then he was told to put the tribes in a certain order of travel and encampment.

The words which are translated "Take a census" would better be translated "Lift up the head." These are the same words used concerning the cupbearer during the time of Joseph. Remember back to the dreams of the cupbearer and the baker. The cupbearer was restored to his position, but the baker lost his head. These are very important words for us to consider.

As stated, the Hebrews have been gone from Egypt for over a year. Are these verses telling us they still had the mentality of a slave, one of holding their heads down in submission rather than standing erect and looking with confidence to their future? Are these words more about the Hebrews recognizing and walking in a change of status, rather than simply numbering the people? I think so. In fact, before they could walk in corporate order, they had to walk in individual order. This is a subject I have been speaking much on.

There is another place in scripture which uses very similar words to these. They are found in Luke 21:28. The context is the Last Days. It speaks of a time of signs in the heavens and on the earth, people's hearts failing them because of fear. It is a time prophesied by Haggai, a time of great shaking. What do these verses tell us to do? Stand upright and lift up our heads, for redemption is drawing near.

Torah Commentaar  
Bamidbar "In de wildernis"  
Numeri 1:1-4:20  
Hosea 2:1-22  
Johannes 1-2

## Til het hoofd op

De Hebreëen hebben bijna een heel jaar bij de Sinaïberg gekampeerd. Het leven was vrij dramatisch veranderd sinds hun dagen in Egypte. Het was bijna tijd om verder te gaan naar het Land van Belofte. Mozes werd opgedragen om eerst een volkstelling te houden en daarna de stammen in een bepaalde volgorde van reizen en kampement te plaatsen.

De woorden die vertaald worden als "Ga het volk tellen" kunnen beter vertaald worden als "Til het hoofd op". Dit zijn dezelfde woorden die gebruikt werden voor de schenker ten tijde van Jozef. Denk terug aan de dromen van de schenker en de bakker. De schenker werd in zijn positie hersteld, maar de bakker verloor zijn hoofd. Dit zijn zeer belangrijke woorden voor ons om over na te denken.

Zoals gezegd, zijn de Hebreëen al meer dan een jaar weg uit Egypte. Vertellen deze verzen ons dat ze nog steeds de mentaliteit van een slaaf hadden, een houding van het hoofd naar beneden in onderdanigheid in plaats van rechtop te staan en met vertrouwen naar hun toekomst te kijken? Gaan deze woorden meer over het herkennen en wandelen van de Hebreëen in een veranderde status, in plaats van het simpelweg nummeren van het volk? Ik denk het wel. In feite moesten ze, voordat ze in maatschappelijke orde konden wandelen, in individuele orde wandelen. Dit is een onderwerp waar ik veel over gesproken heb.

Er is nog een andere plaats in de Schrift die zeer gelijkaardige woorden gebruikt als deze. Ze staan in Lucas 21:28. De context is de Laatste Dagen. Er wordt gesproken over een tijd van tekenen in de hemel en op de aarde, waarbij het hart van de mensen faalt door angst. Het is een tijd die door Haggai wordt voorspeld, een tijd van grote beving. Wat zeggen deze verzen ons te doen? Sta rechtop en til onze hoofden op, want de verlossing komt dichterbij.

Could it be that Yeshua was telling us to take a lesson from our Hebrew brothers and sisters? Should we today be changing our spiritual posture to not one of focusing on the cares and problems of this world, but rather changing our gaze to the heavens and the One who is returning?

The Hebrews had to change themselves individually before they could walk as a community. This is a good message for us all today. Lets quit blaming our leaders, teachers and our congregations for the problems we have. Lets instead lift our our own heads, accept responsibility for our own actions and ask Abba to change us into people who can be part of the solution instead of the problem!

Zou het kunnen dat Yeshua ons vertelde om een les te leren van onze Hebreeuwse broeders en zusters?

Moeten we vandaag de dag onze geestelijke houding niet veranderen, niet gericht op de zorgen en problemen van deze wereld, maar eerder onze blik op de hemel richten en op Degene die terugkeert?

De Hebreëen moesten zichzelf individueel veranderen voordat ze als gemeenschap konden wandelen. Dit is een goede boodschap voor ons allemaal vandaag. Laten we ophouden onze leiders, leraren en onze gemeenten de schuld te geven van de problemen die we hebben. Laten we in plaats daarvan onze eigen hoofden optillen, de verantwoordelijkheid voor onze eigen daden aanvaarden en Abba vragen om ons te veranderen in mensen die deel kunnen uitmaken van de oplossing in plaats van het probleem!